

Brusel 11. března 2021  
(OR. en)

6801/21

---

Interinstitucionální spis:  
2020/0379(COD)

---

CODEC 324  
AGRILEG 38  
SEMENCES 13  
PE 18

## INFORMATIVNÍ POZNÁMKA

---

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění rozhodnutí Rady 2003/17/ES a 2005/834/ES, pokud jde o rovnocennost přehlídek porostu a rovnocennost kontrol metod udržovacího šlechtění druhů zemědělských rostlin prováděných ve Spojeném království – výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu (Brusel, 8. až 11. března 2021)

---

### I. ÚVOD

Dne 3. února 2021 Výbor stálých zástupců potvrdil, že pokud by Evropský parlament schválil výše uvedený návrh Komise beze změn, Rada by postoj Evropského parlamentu schválila.

V této souvislosti předložil předseda Výboru pro zemědělství a rozvoj venkova Norbert LINS (EPP, DE) návrh rozhodnutí předložený Komisí. Nebyly předloženy žádné změny.

## II. HLASOVÁNÍ

Při hlasování dne 10. března 2021 přijal Parlament postoj v prvním čtení převzetím návrhu Komise. Tento postoj je uveden v legislativním usnesení Parlamentu ze dne 11. března 2021 připojeném k této poznámce.

Rada by proto měla být s to postoj Parlamentu schválit, a ukončit tak v obou orgánech první čtení.

Legislativní akt by poté byl přijat ve znění, které odpovídá postoji Parlamentu.

**P9\_TA-PROV(2021)0078**

**Rovnocennost přehlídek porostu a rovnocennost kontrol metod udržovacího šlechtění druhů zemědělských rostlin prováděných ve Spojeném království \*\*\*I**

**Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 11. března 2021 o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění rozhodnutí Rady 2003/17/ES a 2005/834/ES, pokud jde o rovnocennost přehlídek porostu a rovnocennost kontrol metod udržování odrůd druhů zemědělských rostlin prováděných ve Spojeném království (COM(2020)0853 – C9-0431/2020 – 2020/0379(COD))**

**(Řádný legislativní postup: první čtení)**

*Evropský parlament,*

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2020)0853),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu se kterými Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C9-0431/2020),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
  - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 27. ledna 2021<sup>1</sup>,
  - s ohledem na články 59 a 163 jednacího řádu,
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
  2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změní nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;
  3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

---

<sup>1</sup> Dosud nezveřejněné v Úředním věstníku.

**P9\_TC1-COD(2020)0379**

**Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 11. března 2021 k přijetí rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/..., kterým se mění rozhodnutí Rady 2003/17/ES a 2005/834/ES, pokud jde o rovnocennost přehlídek porostu a rovnocennost kontrol metod udržovacího šlechtění druhů zemědělských rostlin prováděných ve Spojeném království**

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru<sup>2</sup>,

v souladu s řádným legislativním postupem<sup>3</sup>,

---

<sup>2</sup> Stanovisko ze dne 27. ledna 2021 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku)

<sup>3</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 11. března 2021.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Rady 2003/17/ES<sup>4</sup> stanoví, že za určitých podmínek se mají přehlídky porostu u určitého množitelského porostu pro produkci osiva prováděné ve třetích zemích, jež jsou uvedeny na seznamu v příloze I uvedeného rozhodnutí, považovat za rovnocenné přehlídkám porostu prováděným podle práva Unie a že za určitých podmínek se má osivo určitých druhů vyprodukované v uvedených třetích zemích považovat za rovnocenné osivo vyprodukovanému podle práva Unie.
- (2) Rozhodnutí Rady 2005/834/ES<sup>5</sup> stanoví pravidla rovnocennosti kontrol metod udržovacího šlechtění prováděných v některých třetích zemích. Stanoví, že úřední kontroly metod udržovacího šlechtění prováděné v těchto třetích zemích uvedených v příloze zmíněného rozhodnutí orgány uvedenými v téže příloze u druhů, na které se vztahují směrnice, jejichž seznam pro jednotlivé třetí země příloha uvádí, mají poskytovat stejné záruky jako kontroly prováděné členskými státy.

---

<sup>4</sup> Rozhodnutí Rady 2003/17/ES ze dne 16. prosince 2002 o rovnocennosti inspekcí v terénu prováděných ve třetích zemích u množitelského porostu pro produkci osiva a o rovnocennosti osiva vyprodukovaného ve třetích zemích (Úř. věst. L 8, 14.1.2003, s. 10).

<sup>5</sup> Rozhodnutí Rady 2005/834/ES ze dne 8. listopadu 2005 o rovnocennosti kontrol metod udržovacího šlechtění prováděných v některých třetích zemích a o změně rozhodnutí 2003/17/ES (Úř. věst. L 312, 29.11.2005, s. 51).

- (3) Spojené království provedlo ve vnitrostátním právu a účinně uplatňuje směrnice Rady 66/401/EHS<sup>6</sup>, 66/402/EHS<sup>7</sup>, 2002/53/ES<sup>8</sup>, 2002/54/ES<sup>9</sup>, 2002/55/ES<sup>10</sup> a 2002/57/ES<sup>11</sup>, jakož i prováděcí akty přijaté na jejich základě. Uvedené prováděcí akty stanoví pravidla, na jejichž základě zmíněné směrnice uznávají dotčenou rovnocennost.
- (4) V souladu s Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii<sup>12</sup> (dále jen „dohoda o vystoupení“), a zejména s článkem 126 a čl. 127 odst. 1 uvedené dohody, se na Spojené království a ve Spojeném království během přechodného období, jež skončilo dne 31. prosince 2020, použilo právo Unie, a tedy i rozhodnutí 2003/17/ES a 2005/834/ES.
- (5) S ohledem na konec přechodného období stanoveného v dohodě o vystoupení předložilo Spojené království Komisi žádost o uznání rovnocennosti, od 1. ledna 2021, osiva píce, osiva obilovin, osiva řepy, osiva zeleniny, osiva olejnin a osiva prádlných rostlin a vyprodukovaných ve Spojeném království s osivem píce, osivem obilovin, osivem řepy, osivem zeleniny, osivem olejnin a osivem prádlných rostlin vyprodukovaných v Unii a v souladu se směrnicemi 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/54/ES, 2002/55/ES a 2002/57/ES.

---

<sup>6</sup> Směrnice Rady 66/401/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva píce na trh (Úř. věst. L 125, 11.7.1966, s. 2298).

<sup>7</sup> Směrnice Rady 66/402/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva obilovin na trh (Úř. věst. L 125, 11.7.1966, s. 2309).

<sup>8</sup> Směrnice Rady 2002/53/ES ze dne 13. června 2002 o Společném katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 1).

<sup>9</sup> Směrnice Rady 2002/54/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva řepy na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 12).

<sup>10</sup> Směrnice Rady 2002/55/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva zeleniny na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 33).

<sup>11</sup> Směrnice Rady 2002/57/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva olejnin a prádlných rostlin na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 74).

<sup>12</sup> Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7.

- (6) Spojené království rovněž požádalo o uznání rovnocennosti, pokud jde o kontroly metod udržovacího šlechtění prováděné ve Spojeném království podle směrnic 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/54/ES, 2002/55/ES a 2002/57/ES a rovněž podle směrnice 2002/53/ES.
- (7) Spojené království informovalo Komisi, že jeho právní předpisy, kterými se provádí směrnice 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/53/ES, 2002/54/ES, 2002/55/ES a 2002/57/ES ve vnitrostátním právu, se nezmění a budou se od 1. ledna 2021 i nadále používat.
- (8) Komise přezkoumala příslušné právní předpisy Spojeného království a jejich rovnocennost s požadavky Unie a dospěla k závěru, že přehlídky porostu týkající se množitelského porostu pro produkci osiva jsou prováděny odpovídajícím způsobem a splňují podmínky přílohy II rozhodnutí 2003/17/ES a příslušné požadavky směrnic 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/54/ES a 2002/57/ES.
- (9) Z tohoto důvodu a proto, aby se zabránilo zbytečnému narušení obchodu po skončení přechodného období, je vhodné uznat rovnocennost přehlídek porostu prováděných u uvedeného osiva vyprodukovaného ve Spojeném království a úředně certifikovaného jeho orgány.
- (10) Komise přezkoumala příslušné právní předpisy Spojeného království a jejich rovnocennost s ustanoveními týkajícími se metod udržovacího šlechtění podle směrnic 2002/53/ES a 2002/55/ES. Komise dospěla k závěru, že kontroly metod udržovacího šlechtění prováděné ve Spojeném království poskytují stejné záruky jako kontroly prováděné členskými státy.

- (11) Je proto vhodné uznat rovnocennost kontrol metod udržovacího šlechtění, jak stanoví směrnice 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/53/ES, 2002/54/ES, 2002/55/ES a 2002/57/ES, prováděných ve Spojeném království.
- (12) Spojené království by proto mělo být zařazeno do přílohy I rozhodnutí 2003/17/ES a do přílohy rozhodnutí 2005/834/ES, aniž je dotčeno použití práva Unie na Spojené království a ve Spojeném království s ohledem na Severní Irsko v souladu s čl. 5 odst. 4 Protokolu o Irsku/Severním Irsku k dohodě o vystoupení ve spojení s přílohou 2 uvedeného protokolu.
- (13) Rozhodnutí 2003/17/ES a 2005/834/ES by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (14) Vzhledem ke skutečnosti, že přechodné období stanovené v dohodě o vystoupení skončilo dne 31. prosince 2020, a v zájmu zajištění kontinuity, by toto rozhodnutí mělo vstoupit v platnost co nejdříve a mělo by se použít se zpětnou působností ode dne 1. ledna 2021,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

## Článek 1

### Změny rozhodnutí 2003/17/ES a 2005/834/ES

1. Příloha I rozhodnutí 2003/17/ES se mění v souladu s bodem 1 přílohy tohoto rozhodnutí.
2. Příloha rozhodnutí 2005/834/ES se mění v souladu s bodem 2 přílohy tohoto rozhodnutí.

## Článek 2

### Vstup v platnost a datum použitelnosti

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2021.

V ... dne ...

*Za Evropský parlament*

*Za Radu*

*předseda*

*předseda nebo předsedkyně*

## PŘÍLOHA

1. V příloze I rozhodnutí 2003/17/ES se tabulka mění takto:

1) mezi řádky „CL“ a „IL“ se vkládá nový řádek, který zní:

„GB**	Department for Environment, Food	66/401/EHS
	& Rural Affairs (DEFRA)	66/402/EHS
	Eastbrook	2002/54/ES
	Shaftesbury Road	2002/57/ES
	Cambridge	
	CB2 8DU	

(\*\*) *V souladu s Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s čl. 5 odst. 4 Protokolu o Irsku/Severním Irsku ve spojení s přílohou 2 uvedeného protokolu, nezahrnují pro účely této přílohy odkazy na Spojené království Severní Irsko.“;*

2) v poznámce pod čarou (\*) se mezi text „CL – Chile,“ a „IL – Izrael,“ vkládá nový text, který zní:

„GB – Spojené království,“.

2. V příloze rozhodnutí 2005/834/ES se tabulka mění takto:

1) mezi řádky pro „CS“ a „IL“ se vkládá nový řádek, který zní:

„GB**	Department for Environment, Food & Rural Affairs (DEFRA)	66/401/EHS
		66/402/EHS
	Eastbrook	2002/54/ES
	Shaftesbury Road	2002/55/ES
	Cambridge	2002/57/ES
	CB2 8DU	

(\*\*) *V souladu s Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s čl. 5 odst. 4 Protokolu o Irsku/Severním Irsku ve spojení s přílohou 2 uvedeného protokolu, nezahrnují pro účely této přílohy odkazy na Spojené království Severní Irsko.“;*

2) v poznámce pod čarou (\*) se mezi text „CS – Srbsko a Černá Hora,“ a „IL – Izrael,“ vkládá nový text, který zní:

„GB – Spojené království,“.